**İstanbul Modern Sinema’da “Yabancı Dilde En İyi Film” adayları gösteriliyor**

**“Oscar’ın Yabancıları”**

**İstanbul Modern Sinema**, **Sinema Sponsoru D-Smart**’ın katkılarıyla Oscar heyecanı yaklaşırken, **Yabancı Dilde En İyi Film**dalında aday olan filmleri anımsatmak istiyor. ***Oscar’ın Yabancıları*** başlıklı program, 16 Ocak Perşembe günü açıklanacak bu çekişmeli yarışta adı öne çıkan **10 filmden** oluşuyor. **9-19 Ocak** tarihleri arasında gösterime sunulacak programdaki filmler Oscar adayı olmalarına rağmen aslında Hollywood kulvarının dışında, dünya festivallerinde başarılı olmuş, farklı diller ve kültürlerden filmlerin bir araya geldiği bir kategoriyi temsil ediyor.

Programda bu yıl Yabancı Dilde En İyi Film Oscar ödülüne adaylık için başvuran 76 ülke filminden kısa listeye seçilen 9 filmden üçü; Karlovy Vary Film Festivali’nde Kristal Küre kazanan Macaristan’dan **Janos Szazs**’ın *Not Defteri*, 2013 Cannes Film Festivali’nde Belirli Bir Bakış bölümünde Özel Jüri Ödülü’ne layık görülen Filistin’den **Hany Abu- Assad**’ın *Ömer* ve Berlin’de Panorama İzleyici Ödülü’nü değer bulunan Belçika’dan **Felix Van Groeningen**’in *Kırık Çember* isimli filmleri gösterilecek.

Programda ayrıca Romanya’nın adayıBerlin Film **Festivali'nde Altın Ayı ve FIPRESCI** ödülünü kazanan **Calin Peter Netzer’in** *Çocuk Pozu***, Oscar** ödüllü İranlı ilk yönetmen **Asghar Farhadi**’nin son filmi ve Berenice Bejo’ya 2013 Cannes Film Festivali’nde En İyi Kadın Oyuncu ödülünü kazandıran *Geçmiş,* 2013 Cannes Film Festivali’nde Altın Kamera ödülüne layık görülen Singapur adayı **Anthony Chen**’in *Ilo Ilo,* prömiyerini yaptığı Sundance Film Festivali’nden İzleyici Ödülü ile dönen, yılın çok tartışılan filmlerinden **Sean Ellis**’in *Metro Manila*, 2012 Rotterdam Film Festivali’nde FIPRESCI Ödülü alan **Kleber Mendonça Filho**’nun *Komşu Sesler*, Karlovy Vary Film Festivali’nde Özel Mansiyon Ödülü alan **Ektoras Lyzigos**’un *Kuş Yemi Yiyen Oğlan* ve 2013 Berlin Film Festivali’nde En İyi İlk Film Ödülü’nü alan Avustralya’dan **Kim Mordaunt**’un *Roket* isimli filmleri yer alıyor.

***İstanbul Modern Sinema bilet ücretleri 9 TL. Müze ziyaretçileri ile İstanbul Modern üyelerine ve Perşembe günleri ücretsizdir.***

**ÇOCUK POZU (POZITIA COPILULUI), 2013**Romanya | DCP, Renkli, 112’ | Rumence
**Yönetmen:** Calin Peter Netzer
**Oyuncular:** Luminita Gheorghiu, Bogdan Dumitrache, Natasa Raab

Film, birbirine bağlı bir anne ile yetişkin oğlu arasındaki ilişkiyi duygusal olduğu kadar da mizahi bir yolla aktarıyor. Orta yaşlı Barbu, büyük bağlılık duyduğu annesiyle uzun süredir birlikte yaşamaktadır. Barbu bağımsız bir hayata başlamak isteyerek evden ayrılır. Yeni başladığı özgür hayatında Barbu, kendisine araba alır ve hız sınırını aşarak bir yayaya çarpar. Kaza sonrasında 15 yıl hapis ihtimali söz konusudur. Oğlunun kendisine dönmesini bekleyen Cornelia, kısıtlı imkanlarıyla oğlunu kurtarmaya çalışır. Ancak işler beklendiği gibi gelişmez. *Çocuk Pozu*, Berlin Film Festivali'nde Altın Ayı ve FIPRESCI ödülünü kazanmıştı.

**GEÇMİŞ (LE PASSE), 2013**

Fransa, İtalya | DCP, Renkli, 130’ | Fransızca,Farsça
**Yönetmen:** Asghar Farhadi
**Oyuncular:** Bérénice Bejo, Tahar Rahim, Ali Mosaffa

İranlı yönetmen Asghar Farhadi'nin Oscar'a layık görülen *Bir Ayrılık* filminin başarısını takip eden *Geçmiş*, dört yıllık ayrılıktan sonra karısı Marie'nin çağırması üzerine boşanma davasıyla ilgili belgeleri tamamlamak için Tahran'dan Paris'e geri dönen Ahmad’i izliyor. Kısa süreliğine yaptığı bu ziyaret esnasında eski eşinin kızı Lucie ile son derece sancılı ilişkisini fark ederek bu durumu düzeltmek için çaba harcamaya karar veren Ahmad'in uğraşları, eski, kuytuda kalmış bir sırrın ortaya çıkmasıyla sonuçlanacaktır. Film, Marie rolündeki Berenice Bejo’ya 2013 Cannes Film Festivali’nde En İyi Kadın Oyuncu ödülünü kazandırdı.

**ILO ILO, 2013**Singapur | DCP, Renkli, 99’ | Mandarin,Tagalog, İngilizce
**Yönetmen:** Anthony Chen
**Oyuncular:** Koh Jia Ler, Angeli Bayani, Tian Wen Chen

Screen Daily dergisinin "küçük bir mücevher" sözleriyle övdüğü, Cannes Film Festivali'nde ödül kazanan ilk Singapur filmi *Ilo Ilo*, Lim ailesinin yeni hizmetçileri Teresa ile kurdukları dokunaklı ilişkiyi anlatıyor. 1990'ların sonunda geçen hikayede, pek çok Filipinli kadın gibi Teresa da daha iyi şartlarda yaşayabilmek ve para kazanmak için evini, yurdunu bırakıp Singapur'a gelir. Ancak ailenin Jiale adındaki genç ve problemli oğlu, hizmetçilik yapan Teresa ile farklı bir ilişki kurar. Film, 2013 Cannes Film Festivali’nde Altın Kamera ödülüne layık görüldü.

**KIRIK ÇEMBER (THE BROKEN CIRCLE BREAKDOWN), 2012**

Belçika, Hollanda | DCP, Renkli, 111’ | Felemenkçe - İngilizce
**Yönetmen:** Felix Van Groeningen
**Oyuncular:** Veerle Baetens, Johan Heldenbergh, Nell Cattrysse

Elise ve Didier, karakterlerindeki farklılıklara rağmen ilk görüşte birbirlerine aşık olur. Biri hep konuşur, diğeri ise durmadan dinler. Didier romantik bir ateist, Elise ise gerçekçi ve dindardır. Ama çiftin küçük kızları ciddi bir hastalığın pençesine düşünce, aşkları ve ilişkileri de büyük bir sınavdan geçer. Film bu yıl Berlin’de Panorama İzleyici Ödülü’nü kazandı.

**KOMŞU SESLER (O SOM AO REDOR), 2012**Brezilya | DCP, Renkli, 131’ | Portekizce, İngilizce, Mandarin, Farsça
**Yönetmen:** Kleber Mendonça Filho
**Oyuncular:** Ana Rita Gurgel, Caio Almeida, Maeve Jinkings

Günümüz Brezilyası’ndaki kent yaşamına dair gerilimli, cüretkar ve ilginç bir betimleme. Brezilya'nın Recife kentinde yaşayan orta sınıf bir mahallenin sıradan, kendi halindeki düzeni, kente özel bir güvenlik firması gelince allak bullak olur. Bu firma elemanlarının mahalledeki varlığı bir yandan güvenlik duygusu getirirken, diğer yandan da hiç kimseden korkmamak üzere kendini yetiştirmiş mahalleliye tedirginlik verir. Film, 2012 Rotterdam Film Festivali’nden FIPRESCI Ödülü ile döndü.

**KUŞ YEMİ YİYEN OĞLAN (TO AGORI TROEI TO FAGITO TOU POULIOU), 2012**

Yunanistan | DCP, Renkli, 80’ | Yunanca
**Yönetmen:** Ektoras Lygizos
**Oyuncular:** Yiannis Papadopoulos, Lila Mpaklesi, Vangelis Kommatas

Knut Hamsun´un *Açlık* adlı romanından esinlenen yönetmen Lygizos’un cinéma vérité tarzındaki bu ilk uzun metraj çalışmasının her anı akıllara Yunanistan’ın yaşadığı son buhranı getiriyor. 22 yaşındaki Yorgos, Atina´da parasız pulsuz yaşayan; ne kız arkadaşı ne de yiyecek yemeği olan bir gençtir. Yorgos’un sahip olduğu en değerli iki şey, muhteşem sesi ve arada sırada yemiyle kendi karnını doyurmak zorunda kaldığı kanaryasıdır. Yorgos evini de kaybedince, kuşunun barınabileceği bir yer aramaya girişir. Film, Karlovy Vary Film Festivali’nde Özel Mansiyon Ödülü’nü kazandı.

**METRO MANILA, 2013**

Filipinler, İngiltere | DCP, Renkli, 115’| Tagalog

**Yönetmen:** Sean Ellis

**Oyuncular:** Jake Macapagal, John Arcilla, Althea Vega

Bol ödüllü *Zamana Güzellik Kat* ile dikkatleri üzerine toplayan İngiliz yönetmen Sean Ellis'in yönetmenliğini, senaristliğini, yapımcılığını ve kameramanlığını üstlendiği son filmi, şiirsel olduğu kadar gerçekçi bir polisiye dram. Pirinç tarlalarıyla kaplı kuzey Filipinler'de yaşayan Oscar Ramirez ve ailesi her sabah yoksulluk ve kıtlığa uyanmaktadır. Genç adam bu gidişatı durdurmak ve ailesine iyi bir gelecek sunabilmek için Metro Manila büyükşehir bölgesine gider. Oscar yeni hayatının ve işinin getirdiği çeşitli tehlikelerle karşılaşacaktır. Film, 2013 Sundance Film Festivali’nde İzleyici Ödülü aldı.

**NOT DEFTERİ (A NAGY FÜZET), 2013**
Macaristan, Almanya, Avusturya, Fransa | DCP, Renkli, 109’ | Macarca
**Yönetmen:** János Szász
**Oyuncular:** András Gyémánt, László Gyémánt, Gyöngyvér Bognár

2. Dünya Savaşı’nın sonuna doğru, genç, çaresiz bir anne 13 yaşındaki ikiz oğullarını zalim ve kaba bir alkolik olduğunu bilmesine rağmen köydeki büyükannelerine bırakır.Bu yeni, kırsal çevrede yalnız başlarına hayatta kalmayı öğrenmek zorunda olan iki kardeş, savaş boyunca tanık oldukları şeyleri bir not defterine yazıp kaydeder. Yalnız, yazarken kendilerine katı bir kural koyarlar: Yazılar duygudan yoksun, kayıtlar açık ve nesnel olacak. Savaş bitince kavuştukları özgürlük ise bu iki kardeşin beklentilerini karşılamaz ve çok zor bir dönembaşlar. Film, Karlovy Vary Film Festivali’nde Kristal Küre kazandı.

**ÖMER (OMAR), 2013**

Filistin | DCP, Renkli, 96’ | Arapça, İbranice
**Yönetmen:** Hany Abu-Assad
**Oyuncular:** Adam Bakri, Leem Lubany, Waleed Zuatier

*Vaat Edilen Cennet* filmiyle dünya çapında ilgi toplayan Filistinli yönetmen Hany Abu-Assad’ın yeni filmi, trajik bir aşk hikayesini anlatıyor. Ömer, aşkı Nadya’yı görmek için İsrail güvenlik güçleriyle oyun oynayarak Batı Şeria duvarını aşmaya, kurşunların arasından geçmeye alışkındır. Ne var ki, duvarı geçe geçe bir direnişçiye dönüşen Ömer, bir gün İsrail güvenlik güçleri tarafından yakalanır. Ömer’in inandığı ve bildiği herşey gözaltına alınmasıyla yerle bir olur. Film, 2013 Cannes Film Festivali’nde Belirli Bir Bakış bölümünde Özel Jüri Ödülü’ne layık görüldü.

**ROKET (THE ROCKET), 2013**

Avustralya | DCP, Renkli, 96’ | Laoca

**Yönetmen:** Kim Mordaunt

**Oyuncular:** Sitthiphon Disamoe, Loungnam Kaosainam, Thep Phongam

Laos’ta çekilen ilk uluslararası film *Roket*, “bu tarafların” izleyicisi tarafından pek bilinmeyen bir dünyanın kapılarını aralıyor. Doğduğundan beri lanetli olduğuna inanılan Ahlo, babası ve büyükannesiyle bir mülteci kampına gönderilir. Fakat bu (kırık dökük) aile çok geçmeden buradan da kovulur. Bir kez daha evsiz kalınca, kimsesiz Kia ve onun James Brown hayranı, emekli asker amcası Purple’ı da alarak hep birlikte yola koyulurlar. Yolculuğun bir noktasında, lanetli olmadığını kanıtlamak isteyen Ahlo, bölgenin? en tehlikeli yarışması Roket Festivali´ne katılmak için devasa bir füze yapmaya karar verir. Film, 2013 Berlin Film Festivali’nden En İyi İlk Film ödülüyle döndü.